

*Le bulletin  
trimestriel  
des employés  
du Service  
des délégués  
commerciaux.*

## Vous êtes-vous vus récemment ?

On parle de vous dans les pages de la revue *Commerce, Exportations Québec*, et même dans celles de la revue de bord *En Route d'Air Canada*. En fait, plus de 513 000 Canadiens vous ont vu, rien qu'en février et mars.

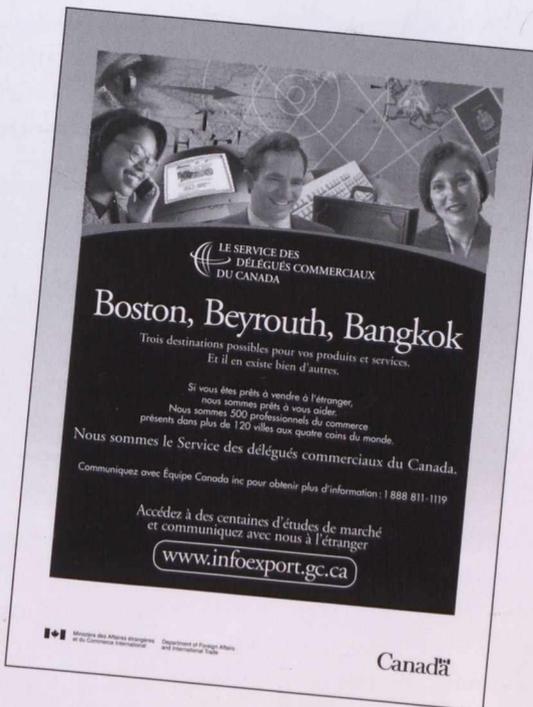
Peut-être pas vous personnellement, mais le Service des délégués commerciaux, lui, assurément.

C'est que nous avons tenu compte de vos commentaires. Lors du sondage de juin 1998, vous nous avez dit que vous aviez l'impression de n'être pas bien connus des Canadiens. Alors, nous avons conçu une campagne de marketing visant à promouvoir le Service des délégués commerciaux.

Mais qui sommes-nous ? Nous sommes la Section de commercialisation et des services électroniques du SDC. Notre rôle est de renseigner les entreprises canadiennes désirent faire affaires à l'étranger sur tout ce qui vous concerne. Nous avons mis sur pied une campagne publicitaire. Vous pourrez

voir des publicités semblables à celle que voici dans les revues d'affaires canadiennes. Nous participons également à diverses foires commerciales ainsi qu'aux événements comme Globe 2000.

*Allez à la page 10 pour en apprendre davantage*



### T A B L E D E S M A T I È R E S

Campagne publicitaire du SDC .....	1
Science et technologie .....	2
Un jumelage réussi .....	2
Recrutez leur secrétaire commerciale ! .....	3
L'Équipe de formation du SDC reçoit une citation ..	3
<i>Horizons:</i>	
Services additionnels .....	4
Nouveautés sur Horizons ..	5
<i>Des pros en poste :</i>	
Roxana Francile et Natalia Melnichenko ..	6
Duane McMullen .....	8
<i>L'heure du T :</i>	
COAI-Prestation de services ..	11
Une nouvelle version WIN Online .....	12
WIN en mode rapide .....	13
<i>Équipe Canada</i>	
Site Web d'Équipe Canada ..	13
Dilbert ! .....	13
<i>Pratiques exemplaires</i>	
Comment Abidjan s'est adapté au changement .....	14

LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA

THE CANADIAN TRADE COMMISSIONER SERVICE